

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	51 (1943)
Heft:	11: Sonder-Nummer für Samariter - Numéro spécial pour samaritains
Anhang:	Erstellung eines improvisierten Rettungsschlittens

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

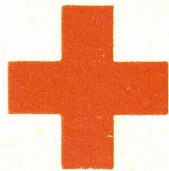
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



Crusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e
della Federazione svizzera dei Samaritani.

Organ da la Crusch-Cotschna svizzra e
de la Lia svizzra dals Samaritains.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzra

Rotkreuzchetaarzt - Médecin-chef de la Croix-Rouge - Medico in capo della Croce-Rossa

*La leçon des exemples vaut
mieux que celle des préceptes.*

La Rochefoucauld

Erstellung eines improvisierten Rettungsschlittens

zum Transport von Verunglückten. Mit den einfachsten und den wenigen Mitteln, die ihm auf einer winterlichen Hochgebirgsfahrt sofort zur Verfügung stehen, muss der Führer imstande sein, einen Transportschlitten für einen Verunglückten herzustellen, um diesen innert nützlicher Frist aus dem Gefahrenbereich heraus in ärztliche Behandlung zu bringen. Die Skis des Verunglückten, Seehundsfelle, einige Stöcke, Schrauben, etwas Draht ergeben bei richtiger Anwendung eine völlig ausreichende Transportgelegenheit. — Unser Bild zeigt den bekannten Pontresiner Bergführer Hans Kasper (links) bei der Instruktion über die Erstellung von solchen improvisierten Skischlitten.

Construction d'une luge-ski improvisée pour le transport d'accidentés

Avec les moyens les plus simples et les plus modestes qu'il trouve à sa disposition immédiate au cours d'excursions hivernales en haute montagne, le guide doit savoir construire une luge de transport permettant d'évacuer le plus rapidement possible de la zone dangereuse des accidentés et de les remettre entre les mains d'un médecin. Les skis du blessé, des peaux de phoque, quelques bâtons, des vis et un peu de fil de fer suffisent à un initié pour improviser un moyen de transport parfaitement utilisable. — Notre photographie montre le guide connu Hans Kasper de Pontresina (à gauche) donnant des instructions pour la construction d'une telle luge-ski improvisée.

Photo Karl Egli, Zürich.



Sonder-Nummer für Samariter - Numéro spécial pour samaritains